



No.30

N° 30

**Orders and
Notices Paper**

Feuilleton et Avis

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

**1st Session,
38th Parliament**

**1^{re} session,
38^e législature**

Tuesday,
April 13, 2004

Mardi
13 avril 2004

1:30P.M.

Prayers

ROUTINEPROCEEDINGS

Members' Statements

ReportsbyCommittees

IntroductionofBills

Motions

StatementsbytheMinistryandResponses

DeferredVotes

OralQuestions

Petitions

13H30

Prières

AFFAIRES COURANTES

Déclarationsdesdéputés

Rapportsdescomités

Dépôtdesprojetsdeloi

Motions

Déclaratio nsministériellesetréponses

Votesdifférés

Questionsorales

Pétitions

ORDERSOFTHEDAY

TO BE ANNOUNCED.

ORDRE DU JOURA NNONCÉ ULTÉRIEUREMENT.

ORDERS**BILLS AWAITING ROYAL ASSENT**

Bill 15, An Act to amend the Public Sector Salary Disclosure Act, 1996.

ORDRES**PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE LA SANCTION ROYALE**

Projet de loi 15, Loi modifiant la Loi de 1996 sur la divulgation des traitements dans le secteur public.

LEGISLATION**PROJETS DE LOI****Legend**

A Bill with a "G" prefix is a Government Bill.

A Bill with an "M" prefix is a Private Members' Public Bill.

A Bill with a "D" prefix is a Committee Bill arising out of a matter designated under Standing Order 124(d).

A Bill with a "Pr" prefix is a Private Bill.

Légende

Le préfixe «G» indique un projet de loi du gouvernement.

Le préfixe «M» indique un projet de loi de député.

Le préfixe «D» indique un projet de loi adopté par un comité à la suite d'une question désignée conformément à l'article 124. d) du Règlement.

Le préfixe «Pr» indique un projet de loi d'intérêt privé.

G1. Second Reading of Bill 1, An Act to perpetuate an Ancient Parliamentary Right. Hon. Mr. McGuinty. **PRINTED.**

M6. Second Reading of Bill 6, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995. Mr. Kormos. **PRINTED.**

M7. Second Reading of Bill 7, An Act to authorize a group of manufacturers of Ontario wines to sell Vintners Quality Alliance wines. Mr. Hudak. **PRINTED.**

G8. Resuming the debate adjourned on April 6, 2004 on the motion for **Second** Reading of Bill 8, An Act to establish the Ontario Health Quality Council, to enact new legislation concerning health service accessibility and repeal the Health Care Accessibility Act, to provide for accountability in the health service sector, and to amend the Health Insurance Act. Hon. Mr. Smitherman. *(The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 56, has been received.)* **REPRINTED.**

G1. Deuxième lecture du projet de loi 1, Loi visant à perpétuer un ancien droit parlementaire. L'hon. M. McGuinty. **IMPRIMÉ.**

M6. Deuxième lecture du projet de loi 6, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail. M. Kormos. **IMPRIMÉ.**

M7. Deuxième lecture du projet de loi 7, Loi autorisant un groupe de fabricants de vins de l'Ontario à vendre des vins de la Vintners Quality Alliance. M. Hudak. **IMPRIMÉ.**

G8. Suite du débat ajourné le 6 avril 2004 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 8, Loi créant le Conseil ontarien de la qualité des services de santé, édictant une nouvelle loi relative à l'accessibilité aux services de santé et abrogeant la Loi sur l'accessibilité aux services de santé, prévoyant l'imputabilité du secteur des services de santé et modifiant la Loi sur l'assurance-santé. L'hon. M. Smitherman. *(La recommandation du lieutenant-gouverneur a été reçue conformément à l'article 56 du Règlement.)* **RÉIMPRIMÉ.**

M9. Second Reading of Bill 9, An Act to amend the Environmental Protection Act to regulate industrial facilities that use, store or treat hazardous materials. Mr. Levac. **PRINTED.**

M10. Second Reading of Bill 10, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act to name Highway 417 the Pierre Elliott Trudeau Highway. Mr. Lalonde. **PRINTED.**

M11. Second Reading of Bill 11, An Act, in memory of Michael Maxwell, to amend the Health Insurance Act to provide for immunization against meningitis C. Ms. Martel. **PRINTED.**

M12. Second Reading of Bill 12, An Act to amend the Ontarians with Disabilities Act, 2001. Mr. Jackson. **PRINTED.**

M13. Second Reading of Bill 13, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act to officially recognize Highway 401 as the Macdonald-Cartier Freeway. Mr. Lalonde. **PRINTED.**

M14. Second Reading of Bill 14, An Act to amend the Vital Statistics Act and the Child and Family Services Act in respect of adoption disclosure. Ms. Churley. **PRINTED.**

G17. Second Reading of Bill 17, An Act to amend the Executive Council Act. Hon. Mr. Bryant. **PRINTED.**

G18. Second Reading of Bill 18, An Act respecting the Provincial Auditor. Hon. Mr. Sorbara. **PRINTED.**

M19. Second Reading of Bill 19, An Act to establish the Children's Health and the Environment Branch of the Ministry of the Environment. Ms. Churley. **PRINTED.**

M20. Second Reading of Bill 20, An Act to amend the Occupational Health and Safety Act to increase the penalties for contraventions of the Act and regulations. Mr. Kormos. **PRINTED.**

M9. Deuxième lecture du projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur la protection de l'environnement pour réglementer les installations industrielles où sont utilisés, entreposés ou traités des matériaux dangereux. M. Levac. **IMPRIMÉ.**

M10. Deuxième lecture du projet de loi 10, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun afin de nommer l'autoroute 417 Autoroute Pierre Elliott Trudeau. M. Lalonde. **IMPRIMÉ.**

M11. Deuxième lecture du projet de loi 11, Loi à la mémoire de Michael Maxwell modifiant la Loi sur l'assurance-santé afin de prévoir une immunisation contre la méningite C. M^{me} Martel. **IMPRIMÉ.**

M12. Deuxième lecture du projet de loi 12, Loi modifiant la Loi de 2001 sur les personnes handicapées de l'Ontario. M. Jackson. **IMPRIMÉ.**

M13. Deuxième lecture du projet de loi 13, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun afin de reconnaître officiellement l'autoroute 401 comme l'autoroute Macdonald-Cartier. M. Lalonde. **IMPRIMÉ.**

M14. Deuxième lecture du projet de loi 14, Loi modifiant la Loi sur les statistiques de l'état civil et la Loi sur les services à l'enfance et à la famille en ce qui concerne la divulgation de renseignements sur les adoptions. M^{me} Churley. **IMPRIMÉ.**

G17. Deuxième lecture du projet de loi 17, Loi modifiant la Loi sur le Conseil exécutif. L'hon. M. Bryant. **IMPRIMÉ.**

G18. Deuxième lecture du projet de loi 18, Loi concernant le vérificateur provincial. L'hon. M. Sorbara. **IMPRIMÉ.**

M19. Deuxième lecture du projet de loi 19, Loi créant la Direction de la santé des enfants et de l'environnement au sein du ministère de l'Environnement. M^{me} Churley. **IMPRIMÉ.**

M20. Deuxième lecture du projet de loi 20, Loi modifiant la Loi sur la santé et la sécurité au travail en vue d'augmenter les peines en cas d'infraction aux dispositions de la Loi et des règlements. M. Kormos. **IMPRIMÉ.**

M21. Second Reading of Bill 21, An Act to amend the Ontario Water Resources Act with respect to water source protection. Ms. Churley. **PRINTED.**

M22. Second Reading of Bill 22, An Act to promote patients' rights. Ms. Martel. **PRINTED.**

M23. Second Reading of Bill 23, An Act to amend the Highway Traffic Act to prohibit the use of cellphones and other equipment while a person is driving on a highway. Mr. O'Toole. **PRINTED.**

M24. Second Reading of Bill 24, An Act to amend the Electricity Act, 1998. Mr. Jackson. **PRINTED.**

G25. Second Reading of Bill 25, An Act respecting government advertising. Hon. Mr. Phillips. **PRINTED.**

G26. Second Reading of Bill 26, An Act to amend the Planning Act. Hon. Mr. Gerretsen. **PRINTED.**

G27. Resuming the debate adjourned on April 6, 2004 on the motion for **Second** Reading of Bill 27, An Act to establish a greenbelt study area and to amend the Oak Ridges Moraine Conservation Act, 2001. Hon. Mr. Gerretsen. **PRINTED.** (Time used: 4hrs. 50mins.).

M29. Second Reading of Bill 29, An Act to ensure that the producers of electronic equipment retain responsibility when their products become waste. Ms. Churley. **PRINTED.**

M30. Second Reading of Bill 30, An Act to amend the Ontario Disability Support Program Act, 1997 to require annual cost-of-living adjustments to income support payments. Ms. Martel. **PRINTED.**

M32. Second Reading of Bill 32, An Act to restrict the operation of large hog farms and to amend the Nutrient Management Act, 2002. Ms. Churley. **PRINTED.**

M21. Deuxième lecture du projet de loi 21, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario en ce qui concerne la protection des sources d'alimentation en eau. M^{me} Churley. **IMPRIMÉ.**

M22. Deuxième lecture du projet de loi 22, Loi visant à promouvoir les droits des patients. M^{me} Martel. **IMPRIMÉ.**

M23. Deuxième lecture du projet de loi 23, Loi modifiant le Code de la route pour interdire l'utilisation de téléphones cellulaires et d'autres équipements pendant qu'une personne conduit sur une voie publique. M. O'Toole. **IMPRIMÉ.**

M24. Deuxième lecture du projet de loi 24, Loi modifiant la Loi de 1998 sur l'électricité. M. Jackson. **IMPRIMÉ.**

G25. Deuxième lecture du projet de loi 25, Loi concernant la publicité gouvernementale. L'hon. M. Phillips. **IMPRIMÉ.**

G26. Deuxième lecture du projet de loi 26, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire. L'hon. M. Gerretsen. **IMPRIMÉ.**

G27. Suite du débat ajourné le 6 avril 2004 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 27, Loi établissant une zone d'étude de la ceinture de verdure et modifiant la Loi de 2001 sur la conservation de la moraine d'Oak Ridges. L'hon. M. Gerretsen. **IMPRIMÉ.** (Durée du débat: 4h50).

M29. Deuxième lecture du projet de loi 29, Loi visant à assurer que les producteurs de matériel électronique sont toujours responsables lorsque leurs produits deviennent des déchets. M^{me} Churley. **IMPRIMÉ.**

M30. Deuxième lecture du projet de loi 30, Loi modifiant la Loi de 1997 sur le Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées en vue d'exiger des rajustements annuels relatifs au coût de la vie en ce qui concerne les versements du soutien du revenu. M^{me} Martel. **IMPRIMÉ.**

M32. Deuxième lecture du projet de loi 32, Loi visant à restreindre l'exploitation des grosses fermes porcines et à modifier la Loi de 2002 sur la gestion des éléments nutritifs. M^{me} Churley. **IMPRIMÉ.**

M33. Second Reading of Bill 33, An Act proclaiming Irish Heritage Day. Mr. O'Toole. **PRINTED.**

M34. Second Reading of Bill 34, An Act to protect sources of drinking water in Ontario. Ms. Churley. **PRINTED.**

M35. Second Reading of Bill 35, An Act respecting the liability of beneficiaries of a trust. Mr. Baird. **PRINTED.**

M36. Second Reading of Bill 36, An Act to amend the Municipal Act, 2001 respecting the election of the head of council for The Regional Municipality of Niagara. Mr. Hudak. **PRINTED.**

M37. Second Reading of Bill 37, An Act to amend the Executive Council Act. Mr. Baird. **PRINTED.**

M38. Second Reading of Bill 38, An Act to amend the Balanced Budget Act, 1999. Mr. Baird. **PRINTED.**

G42. Second Reading of Bill 42, An Act to amend the Legislative Assembly Act to freeze the salaries of members of the Assembly until the end of fiscal year 2004-2005. Hon. Mr. McGuinty. **PRINTED.**

M43. Second Reading of Bill 43, An Act to amend the Liquor Licence Act by requiring signage cautioning pregnant women that the consumption of alcohol while pregnant is the cause of Fetal Alcohol Syndrome. Mr. Parsons. **PRINTED.**

M44. Second Reading of Bill 44, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act to name Highway 403 the Alexander Graham Bell Parkway. Mr. Levac. **PRINTED.**

M45. Second Reading of Bill 45, An Act to amend the Optometry Act, 1991. Mr. Kormos. **PRINTED.**

M46. Second Reading of Bill 46, An Act to amend the Assessment Act. Mr. Sterling. **PRINTED.**

M47. Second Reading of Bill 47, An Act to protect persons in care from abuse. Mr. Hampton. **PRINTED.**

M33. Deuxième lecture du projet de loi 33, Loi proclamant le Jour du patrimoine irlandais. M. O'Toole. **IMPRIMÉ.**

M34. Deuxième lecture du projet de loi 34, Loi visant à protéger les sources d'eau potable en Ontario. M^{me} Churley. **IMPRIMÉ.**

M35. Deuxième lecture du projet de loi 35, Loi concernant la responsabilité des bénéficiaires d'une fiducie. M. Baird. **IMPRIMÉ.**

M36. Deuxième lecture du projet de loi 36, Loi modifiant la Loi de 2001 sur les municipalités à l'égard de l'élection du président du conseil de la municipalité régionale de Niagara. M. Hudak. **IMPRIMÉ.**

M37. Deuxième lecture du projet de loi 37, Loi modifiant la Loi sur le Conseil exécutif. M. Baird. **IMPRIMÉ.**

M38. Deuxième lecture du projet de loi 38, Loi modifiant la Loi de 1999 sur l'équilibre budgétaire. M. Baird. **IMPRIMÉ.**

G42. Deuxième lecture du projet de loi 42, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative en vue de geler les traitements des députés à l'Assemblée jusqu'à la fin de l'exercice 2004-2005. L'hon. M. McGuinty. **IMPRIMÉ.**

M43. Deuxième lecture du projet de loi 43, Loi modifiant la Loi sur les permis d'alcool en exigeant que soient placées des affiches avertissant les femmes enceintes que la consommation d'alcool pendant la grossesse cause le syndrome d'alcoolisme foetal. M. Parsons. **IMPRIMÉ.**

M44. Deuxième lecture du projet de loi 44, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun afin de nommer l'autoroute 403 promenade Alexander Graham Bell. M. Levac. **IMPRIMÉ.**

M45. Deuxième lecture du projet de loi 45, Loi modifiant la Loi de 1991 sur les optométristes. M. Kormos. **IMPRIMÉ.**

M46. Deuxième lecture du projet de loi 46, Loi modifiant la Loi sur l'évaluation foncière. M. Sterling. **IMPRIMÉ.**

M47. Deuxième lecture du projet de loi 47, Loi visant à protéger les personnes recevant des soins contre les mauvais traitements. M. Hampton. **IMPRIMÉ.**

M48. Second Reading of Bill 48, An Act to provide for an interim freeze in the price of certain petroleum products. Mr. Tascona. **PRINTED.**

G49. Second Reading of Bill 49, An Act to prevent the disposal of waste at the Adams Mine site and to amend the Environmental Protection Act in respect of the disposal of waste in lakes. Hon. Mrs. Dombrowsky. (*The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 56, has been received.*) **PRINTED.**

M50. Second Reading of Bill 50, An Act to amend the Members' Integrity Act, 1994. Mr. Runciman. **PRINTED.**

M51. Second Reading of Bill 51, An Act to amend the Election Act to provide for elections on fixed dates commencing October 4, 2007. Mr. Sterling.

M52. Second Reading of Bill 52, An Act to amend the Fire Protection and Prevention Act, 1997 in order to protect the employment of volunteer firefighters. Mr. Arnott.

M53. Second Reading of Bill 53, An Act to protect minors from exposure to sexually explicit goods and services. Mr. O'Toole.

M54. Second Reading of Bill 54, An Act to amend the Election Act to provide for elections on fixed dates commencing June 7, 2007. Mr. Sterling.

M55. Second Reading of Bill 55, An Act to amend the Health Insurance Act. Mr. Gravelle.

M48. Deuxième lecture du projet de loi 48, Loi prévoyant le gel provisoire du prix de certains produits pétroliers. M. Tascona. **IMPRIMÉ.**

G49. Deuxième lecture du projet de loi 49, Loi visant à empêcher l'élimination de déchets à la mine Adams et à modifier la Loi sur la protection de l'environnement en ce qui concerne l'élimination de déchets dans des lacs. L'hon. M^{me} Dombrowsky. (*La recommandation du lieutenant-gouverneur a été reçue conformément à l'article 56 du Règlement.*) **IMPRIMÉ.**

M50. Deuxième lecture du projet de loi 50, Loi modifiant la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés. M. Runciman. **IMPRIMÉ.**

M51. Deuxième lecture du projet de loi 51, Loi modifiant la Loi électorale pour prévoir la tenue d'élections à une date fixe à compter du 4 octobre 2007. M. Sterling.

M52. Deuxième lecture du projet de loi 52, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie afin de protéger l'emploi des pompiers volontaires. M. Arnott.

M53. Deuxième lecture du projet de loi 53, Loi visant à protéger les mineurs contre le bien et services sexuellement explicites. M. O'Toole.

M54. Deuxième lecture du projet de loi 54, Loi modifiant la Loi électorale pour prévoir la tenue d'élections à une date fixe à compter du 7 juin 2007. M. Sterling.

M55. Deuxième lecture du projet de loi 55, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-santé. M. Gravelle.

GOVERNMENT ORDERS

1. Resuming the debate adjourned on November 20, 2003 on the motion by Mr. Duncan that the Speech of His Honour the Lieutenant Governor to this House be taken into consideration on Monday, November 24, 2003.
2. Resuming the debate adjourned on March 30, 2004 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Pre-budget Consultation 2004.

ORDRE DU GOUVERNEMENT

1. 03 on the motion by Mr. Duncan that the Speech be taken into consideration on Monday, November 24, 2003.
 2. Suite du débat ajourné le 30 mars 2004 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des finances et des affaires économiques concernant les consultations prébudgétaires pour 2004.
-

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

(Precedence in accordance with Standing Order 96(d).)

Ballot Item Number 9—Debated and carried on April

Ballot Item Number 10—Debated and lost on April 8

Ballot Item Number 11—To be debated on April 15,

Mr. Peterson—That in the opinion of this House, their members, and volunteers to their organization humanize the face of Ontario, making the Province

Ballot Item Number 12—To be debated on April 15,

Mrs. Munro—That in the opinion of this House, the Canada, where initiated by MADD, to enter into an agreement to allow the construction of a roadside sign, or other appropriate memorial on highway property, to commemorate an individual or individuals killed by a drunk driver.

Ballot Item Number 13—To be debated on April 22,

Bill 55, An Act to amend the Health Insurance Act. Mr. Gravelle.

Ballot Item Number 14—To be debated on April 22,

Mr. Leal—That in the opinion of this House, Members of the Legislative Assembly should spend one day a year on a farm and report back on their experiences.

Ballot Item Number 16—To be debated on April 29,

Bill 43, An Act to amend the Liquor Licence Act by requiring signage cautioning pregnant women that the consumption of alcohol while pregnant is the cause of Fetal Alcohol Syndrome. Mr. Parsons.

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

(Ordre de priorité conforme à l'article 96(d) du Règlement.)

8, 2004.

, 2004.

2004.

he outstanding effort and support given by families to s, saves the government billions of dollars and the jewel of Canada and the envy of the world.

2004.

Ministry of Transportation should work with MADD agreement to allow the construction of a roadside erty, to commemorate an individual or individuals

2004.

Projet de loi 55, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-santé. M. Gravelle.

2004.

rs of the Legislative Assembly should spend one day es.

2004.

Projet de loi 43, Loi modifiant la Loi sur les permis d'alcool en exigeant que soient placées des affiches avertissant les femmes enceintes que la consommation d'alcool pendant la grossesse cause le syndrome d'alcoolisme foetal. M. Parsons.

NOTICES**AVIS****GOVERNMENT NOTICES OF MOTION****AVIS DE MOTIONS DUGOU****VERNEMENT**

24. Withdrawn April 8, 2004.
28. Withdrawn April 8, 2004.
29. Mr. Duncan—That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Tuesday, April 13, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 5, 2004.
30. Mr. Duncan—That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Wednesday, April 14, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 5, 2004.
31. Mr. Duncan—That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Thursday, April 15, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 5, 2004.
32. Mr. Duncan—That pursuant to Standing Order 9(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Tuesday, April 13, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 5, 2004. 0
33. Mr. Duncan—That pursuant to Standing Order 9(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Wednesday, April 14, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 5, 2004. 0
34. Mr. Duncan—That pursuant to Standing Order 9(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Thursday, April 15, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 5, 2004. 0
35. Mr. Duncan—That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Tuesday, April 13, 2004 and Wednesday, April 14, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 5, 2004.
36. Mr. Duncan—That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Tuesday, April 13, 2004, Wednesday, April 14, 2004 and Thursday, April 15, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 5, 2004.

SPECIAL DEBATES—WANT OF CONFIDENCE**DÉBAT SPÉCIAUX—CENSURE**

Mr. Runciman—That, in the opinion of this House, conflict of interest allegations involving the Minister of Finance, and has not followed the ethical standards promised in his Throne Speech, the government no longer has the confidence of this House. Filed on March 22, 2004.

since the Premier has not adequately handled the Minister of Finance, and has not followed the ethical standards promised in his Throne Speech, the government no longer has the confidence of this House.

PRIVATE MEMBERS' NOTICES OF MOTION**AVIS DE MOTIONS ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

5. Mr. O'Toole—That in the opinion of this House, legislation should not pass that affects previous legislation retroactively. Filed on December 10, 2003.

6. Mr. Runciman – That in the opinion of this House, the Government of Ontario should introduce legislation to require hospitals and physicians to report gunshot wounds and knife injuries to their local police service. Filed on December 11, 2003.
7. Mr. O’Toole – That in the opinion of this House, the Province of Ontario in the next budget should consider the following: all receiptable expenses for public transit, including GO Transit and municipal public transit, should be tax deductible against provincial income tax. Filed on December 18, 2003.
8. Mr. Peterson – That in the opinion of this House, the outstanding effort and support given by families to their members, and volunteers to their organizations, saves the government billions of dollars and humanizes the face of Ontario, making the Province the jewel of Canada and the envy of the world. Filed on March 23, 2004.
10. Mr. Zimmer – Debated and carried April 8, 2004.
11. Mrs. Munro – That in the opinion of this House, the Ministry of Transportation should work with MADD Canada, where initiated by MADD, to enter into an agreement to allow the construction of a roadsidesign, or other appropriate memorial on highway property, to commemorate an individual or individuals skilled by a drunk driver. Filed on March 29, 2004.
12. Mr. Brown – That in the opinion of this House, the Ministry of Education should be prescribed under the Environmental Bill of Rights. Filed on March 29, 2004.
13. Mr. Leal – That in the opinion of this House, Members of the Legislative Assembly should spend one day a year on a farm and report back on their experiences. Filed on April 6, 2004.

BUSINESS IN STANDING COMMITTEES

AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX COMITÉS PERMANENTS

STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS

COMITÉ PERMANENT DES FINANCES ET DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

Bill 40, An Act to amend the Insurance Act to protect emergency service providers from rate increases to their personal contracts of automobile insurance. Mr. Wilkinson. (Referred April 1, 2004).

Projet de loi 40, Loi modifiant la Loi sur les assurances visant à protéger les fournisseurs de services d’urgence contre l’augmentation des taux dans leurs contrats d’assurance-automobile personnels. M. Wilkinson. (Renvoyé le 1^{er} avril 2004).

STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT

COMITÉ PERMANENT DES AFFAIRES GOUVERNEMENTALES

Bill 3, An Act to protect anaphylactic students. Mr. Levac. (Referred December 4, 2003).

Projet de loi 3, Loi visant à protéger les élèves anaphylactiques. M. Levac. (Renvoyé le 4 décembre 2003).

Bill 16, An Act to proclaim Ontario Heritage Day and to amend other Acts to include Ontario Heritage Day as a holiday. Mr. Brownell. (Referred December 11, 2003).

Projet de loi 16, Loi proclamant le Jour du patrimoine de l’Ontario et modifiant d’autres lois en vue de l’ajouter comme jour férié. M. Brownell. (Renvoyé le 11 décembre 2003).

Bill 31, An Act to enact and amend various Acts with respect to the protection of health information. Hon. Mr. Smitherman. (Referred April 8, 2004).

Projet de loi 31, Loi édictant et modifiant diverses lois en ce qui a trait à la protection des renseignements sur la santé. L’hon. M. Smitherman. (Renvoyé le 8 avril 2004).

Bill 41, An Act to amend the Election Finances Act and the Members' Integrity Act, 1994 with respect to the election platforms of registered political parties. Mr. Wilson. (Referred April 1, 2004).

Projet de loi 41, Loi modifiant la Loi sur le financement des élections et la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés à l'égard des programmes électoraux des partis politiques inscrits. M. Wilson. (Renvoyé le 1^{er} avril 2004).

**STANDING COMMITTEE ON
REGULATIONS AND PRIVATE BILLS**

**COMITÉ PERMANENT DES RÈGLEMENTS
ET DES PROJETS DE LOI PRIVÉS**

Bill Pr2, An Act respecting the Malton Seventh-day Adventist Church. Mr. Qaadri. (Referred March 22, 2004).

Adventist Church. Mr. Qaadri. (Referred March 22,

Bill Pr3, An Act respecting the Association of Registered Graphic Designers of Ontario. Mr. Peterson. (Referred March 29, 2004).

Registered Graphic Designers of Ontario. Mr. Peterson.

COMMITTEE MEETINGS

SÉANCES DES COMITÉS

The Standing Committee on Government Agencies will meet to consider intended appointments, as follows:

meet to consider intended appointments, as follows:

Wednesday, April 14

10:00 a.m.

Room No. 151

The Standing Committee on Public Accounts will meet for the purpose of report writing, as follows:

for the purpose of report writing, as follows:

Thursday, April 15

10:00 a.m. (closed session)

Room No. 1

QUESTIONS

QUESTIONS

Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer other than an Interim Answer is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.

Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.

1. Mr. Kormos—Enquiry of the Ministry—Would the status of the proposed four-laning and extension of Niagara. December 2, 2003.

Minister of Transportation provided details of the Highway 406 in the Regional Municipality of

2. Ms. Martel—Enquiry of the Ministry—Would the details on the status of the Liberal election promise Committee audits process and the promise to freeze complete. December 4, 2003.

Minister of Health and Long-Term Care provide se to immediately review the Medical Review this audit process until the said review is

3. Mr. Kormos—Enquiry of the Ministry—Will the of doctors until such time as there review is complete

Premier keep his promise and freeze MRC audits ed. December 9, 2003.

4. Mr. Hudak—Enquiry of the Ministry—When will Terms of Reference for Environmental Assessment to the Minister of Environment. March 22, 2004.

the Minister of Transportation be submitting the f the Mid-Peninsula Corridor Highway to the

5. Mr. Hudak – Enquiry of the Ministry – What is the time frame and could a specific date be provided for submitting the Environmental Assessment Terms of Reference for the Mid-Peninsula Corridor Highway. March 22, 2004.
6. Mr. Hudak – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Transportation be accepting the conclusions of the Niagara Peninsula Transportation Needs Assessment Study or will you be doing additional needs assessment before you move forward on the Mid-Peninsula Corridor Highway. March 22, 2004.
7. Mr. Hudak – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Transportation be accepting the Study Design already completed for the Environmental Assessment Terms of Reference for the Mid-Peninsula Corridor Highway. Or will you be doing a new study design. March 22, 2004.
8. Mr. Hudak – Enquiry of the Ministry – Can the Minister of Transportation confirm that the Mid-Peninsula Corridor route will be south of Welland. March 22, 2004.
9. Mr. Hudak – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Transportation be accepting all work done to date on the Mid-Peninsula Highway. Or will you be redoing any studies, reports, terms of reference, planning, assessments, consultations or other work in relation to the Mid-Peninsula Highway. March 22, 2004.
10. Mr. Hudak – Enquiry of the Ministry – Minister of Transportation, in response to my question in the House on Monday, December 15, 2003, you stated “What we first want to make sure is that we assess all the impacts of this project, and that’s exactly what we’re going to do”. Could you please outline what the impacts are you plan to assess, how you plan to assess them and what your timeframe is for completing these assessments. March 22, 2004.
11. Mr. Hudak – Enquiry of the Ministry – Can the Minister of Health and Long-Term Care confirm that the Region of Niagara was the successful bidder for the Niagara Ambulance Dispatch RFP issued by your Ministry in May of 2003. March 22, 2004.
12. Mr. Hudak – Enquiry of the Ministry – If the Minister of Health and Long-Term Care will not confirm that the Region of Niagara has won the RFP, will you at least provide a date for when you will announce the winner of the Niagara Ambulance Dispatch RFP. March 22, 2004.
13. Mr. Hudak – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Health and Long-Term Care provide the legislature with a clear timeframe for announcing the winning RFP bid and the transfer of Ambulance Dispatch to the successful bidder. March 22, 2004.
14. Ms. Martel – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Children’s Services provide details of all costs incurred and budgeted by the Ministry, including all in-house costs, contract costs and fees for services associated with the matter of Wynberg *et al* and Deskin *et al*, from the inception of both to the present time. March 22, 2004.
15. Ms. Martel – Enquiry of the Ministry – Would the Attorney General provide details of all costs incurred and budgeted by the Ministry, including all in-house costs, contract costs and fees for services associated with the matter of Wynberg *et al* and Deskin *et al*, from the inception of both to the present time. March 22, 2004.
16. Ms. Martel – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Education provide details of all costs incurred and budgeted by the Ministry, including all in-house costs, contract costs, and fees for services associated with the matter of Wynberg *et al* and Deskin *et al*, from the inception of both to the present time. March 22, 2004.
17. Ms. Martel – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Health and Long-Term Care provide details of all costs incurred and budgeted by the Ministry, including all in-house costs, contract costs, and fees for services associated with the matter of Wynberg *et al* and Deskin *et al*, from the inception of both to the present time. March 22, 2004.

18. Ms. Martel – Enquiry of the Ministry – Would the Attorney General provide details of all costs incurred and budgeted by the Ministry, including all in-house costs, contract costs, and fees for services associated with the matter now before the Human Rights Tribunal of Ontario involving the complaint of Lucas Burrows, dated January 24, 2002 alleging discrimination on the basis of disability, by her Majesty the Queen in Right of the Province of Ontario. March 22, 2004.
19. Mr. Flaherty – Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Education provide details on the average size of a classroom in each of the public and catholic school boards. March 22, 2004.
20. Mr. Flaherty – Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Education provide details on how much the Ontario Government is spending on special education in each of the public and catholic school boards for the school year of 2003–2004. March 22, 2004.
21. Mr. Flaherty – Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Education provide details on how much the Ontario Government is spending on transportation in each of the public and catholic school boards for the school year of 2003–2004. March 22, 2004.
22. Mr. Flaherty – Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Education provide details on how much the Ontario Government is spending on individual students in each of the public and catholic school boards for the school year of 2003–2004. March 22, 2004.
23. Mr. Flaherty – Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Education provide details on the average grade 3, 6, and 9 testing results in each of the public and catholic school boards for the school year of 2003–2004. March 22, 2004.
24. Mr. Flaherty – Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Education provide details on how and when the Liberal government will complete their promise to institute hard cap class sizes. March 22, 2004.
25. Mr. Sterling – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Economic Development and Trade provide details of the salary, benefits and any other remuneration that has been agreed to for the newly appointed Acting Chair of the Ontario Lottery and Gaming Corporation, Mr. Tim Reid. March 22, 2004.
26. Mr. Tascona – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Transportation provide a status update on the GO Transit expansion from Bradford to Barrie. March 24, 2004.
27. Mr. Tascona – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Education provide details as to when he will be meeting with the concerned residents and interested parties of the Prince of Wales School in Barrie, Ontario. March 24, 2004.
28. Mr. Tascona – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Health and Long-Term Care provide a status update with specific details surrounding the Redevelopment Plan in Barrie, Ontario. March 24, 2004.
29. Mr. Tascona – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Health and Long-Term Care provide the status and planning schedule for the Cancer Care Centre at the Royal Victoria Hospital in Barrie, Ontario. March 24, 2004.
30. Mr. Tascona – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Education advise on the status of the new elementary school in the Georgian Glen Subdivision in Barrie, Ontario. March 24, 2004.
31. Mr. O’Toole – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Energy please advise if there are any discussion taking place regarding construction of a new nuclear generating station at the site of the current Darlington Nuclear Generating Station. March 29, 2004.
32. Mr. O’Toole – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Energy please advise what is his government’s plan for the future of the Nanticoke generating station, and also address the possibility that the station may be sold or converted to natural gas in the future. March 29, 2004.

33. Mr. O'Toole – Enquiry of the Ministry – Would the government's plans for the role of nuclear generating stations in maintaining the baseload capacity for producing electricity in Ontario. March 29, 2004. he Minister of Energy please explain his
34. Mr. Dunlop – Enquiry of the Ministry – Would the Services please provide the number of escapes from provincial detention centres and correctional institution. March 30, 2004. e Minister of Community Safety and Correctional
35. Mr. Dunlop – Enquiry of the Ministry – Would the Services please provide the number of improper releases from provincial detention centres and correctional centres for the fiscal years 2001/02 and 2002/03 by institution. March 30, 2004. e Minister of Community Safety and Correctional
36. Mr. Dunlop – Enquiry of the Ministry – Would the Services please provide the re-offending rate (return within 4 years; sentences of 6 or more months) for provincial correctional centres for the fiscal years 2001/02 and 2002/03. March 30, 2004. e Minister of Community Safety and Correctional
37. Mr. Dunlop – Enquiry of the Ministry – Would the Services please provide the number of disturbances in provincial detention centres and correctional institution. March 30, 2004. he Minister of Community Safety and Correctional
38. Mr. Dunlop – Enquiry of the Ministry – Would the Services please provide the number of inmate-on-staff assaults in provincial detention centres and correctional centres for the fiscal years 2001/02 and 2002/03 by institution. March 30, 2004. e Minister of Community Safety and Correctional
39. Mr. Dunlop – Enquiry of the Ministry – Would the Services please provide the number of incidences of unnatural/unlawful death and suicide in provincial detention centres and correctional centres for the fiscal years 2001/02 and 2002/03 by institution. March 30, 2004. e Minister of Community Safety and Correctional
40. Mr. Dunlop – Enquiry of the Ministry – Would the Services please provide the number of incidences of natural death in provincial detention centres and correctional centres for the fiscal years 2001/02 and 2002/03 by institution. March 30, 2004. e Minister of Community Safety and Correctional
41. Mr. Dunlop – Enquiry of the Ministry – Would the Services please provide the cost per inmate per day in provincial detention centres and correctional institution and as a province-wide average for adults and for young offenders. March 30, 2004. e Minister of Community Safety and Correctional
42. Mr. Dunlop – Enquiry of the Ministry – Would the Services please provide the number of WSIB lost time claims for staff in provincial detention centres and correctional centres for the fiscal years 2001/02 and 2002/03 by institution. March 30, 2004. e Minister of Community Safety and Correctional
43. Mr. Dunlop – Enquiry of the Ministry – Would the Services please provide the average number of sick days taken by Correctional Officers in provincial detention centres and correctional centres for the fiscal years 2001/02 and 2002/03 by institution. March 30, 2004. e Minister of Community Safety and Correctional
44. Mr. O'Toole – Enquiry of the Ministry – Would what will be the true cost of the electricity rate your government's increases in the commodity price distribution are reconsidered. How much more will the average consumer pay. April 1, 2004. he Minister of Energy advise Ontario's consumers increases for the average residential customer when plus the additional increases approved for local average consumer pay. April 1, 2004.
45. Ms. Martel – Enquiry of the Ministry – Would the incurred and budgeted by the Ministry, including all services associated with the matter of Lowry et al, et al, Brady et al, Martini et al, Segal et al, Cesario et al, Sagharian et al, Geller-Cummings et al, Borgstadt et al from the inception of these cases to the present time. April 5, 2004. e Attorney General provide details of all costs in-house costs, contract costs and fees for Juravsky et al, Burrows et al, Galati et al, Crare y
46. Mr. O'Toole – Enquiry of the Ministry – Would the position on replacing the present trailer tax and a system proposed by some members of the recreational trailer owners. April 6, 2004. he Minister of Finance explain the government's assessment with an alternative sticker fee or tag vehicle industry, campground proprietors and

Order of Precedence for Private Members' Public Business to be called during the First Session of the Thirty-Eighth Parliament according to the draw on November 13, 2003, pursuant to Standing Order 96(d).

Ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés à être étudiées pendant la première session de la trente-huitième législature d'après le tirage au sort tenu le 13 novembre 2003, conformément à l'article 96 d) du Règlement.

Effective April 8, 2004—replaces previous lists

No.	Member	Ballot Date	No.	Member	Ballot Date
1.	Mr. Levac	Debated 12/04/2003	42.	Mr. Kular	
2.	Mr. Murdoch	Debated 12/04/2003	43.	Mr. Sergio	
3.	Mr. Arnott	Debated 12/11/2003	44.	Mr. Eves	
4.	Mr. Brownell	Debated 12/11/2003	45.	Mrs. Sandals	
5.	Ms. Smith	Debated 12/18/2003	46.	Mr. Duguid	
6.	Mr. Craitor	Debated 12/18/2003	47.	Mr. Kormos	
7.	Mr. Wilkinson	Debated 04/01/2004	48.	Ms. Matthews	
8.	Mr. Wilson	Debated 04/01/2004	49.	Mr. O'Toole	
9.	Mr. Zimmer	Debated 04/08/2004	50.	Mr. Racco	
10.	Mr. Hardeman	Debated 04/08/2004	51.	Mr. Barrett	
11.	Mr. Peterson	04/15/2004	52.	Mr. Rinaldi	
12.	Mrs. Munro	04/15/2004	53.	Mr. Hudak	
13.	Mr. Gravelle	04/22/2004	54.	Mr. McNeely	
14.	Mr. Leal	04/22/2004	55.	Mr. Delaney	
15.	Mrs. Witmer	04/29/2004	56.	Ms. Martel	
16.	Mr. Parsons	04/29/2004	57.	Mr. Ruprecht	
17.	Mr. Oraziotti	05/06/2004	58.	Mr. Tascona	
18.	Mr. Qaadri	05/06/2004	59.	Mr. Berardinetti	
19.	Ms. Marsales	05/13/2004	60.	Mr. Yakabuski	
20.	Mr. Fonseca	05/13/2004	61.	Mr. Dhillon	
21.	Mr. Patten	05/20/2004	62.	Mr. Marchese	
22.	Mr. Jackson	05/20/2004	63.	Mr. Sterling	
23.	Mr. Dunlop	06/03/2004	64.	Mr. Crozier	
24.	Mr. Ramal	06/03/2004	65.	Mrs. Van Bommel	
25.	Mr. Ouellette	06/10/2004	66.	Mr. Flaherty	
26.	Ms. Mossop	06/10/2004	67.	Mrs. Jeffrey	
27.	Mr. Mauro	06/17/2004	68.	Ms. Churley	
28.	Mr. Bisson	06/17/2004	69.	Mr. Miller	
29.	Mr. Brown	06/24/2004	70.	Ms. Scott	
30.	Mr. Runciman	06/24/2004	71.	Mr. Hampton	
31.	Mrs. Cansfield		72.	Mr. Wong	
32.	Mr. Baird		73.	Mr. Martiniuk	
33.	Mr. Klees		74.	Mr. Lalonde	
34.	Ms. Wynne		75.	Mrs. Mitchell	
35.	Mr. Chudleigh		76.	Mr. Prue	
36.	Ms. DiCocco		77.	Mr. Hoy	
37.	Mr. Milloy		78.	Mr. McMeekin	
38.	Ms. Broten				
39.	Mr. Colle				
40.	Mr. Flynn				
41.	Mr. Arthurs				